

Politica privind protectia datelor personale

Tiriac Property Services

Compania **Team Real Estate Development SRL** vă urează bun venit pe pagina sa web și vă mulțumește pentru interesul manifestat față de companie și produsele și serviciile sale.

Acordăm atenție detaliată protejării datelor dvs. personale și vrem să vă simțiți în siguranță în timpul vizitării paginilor noastre de internet și în relaționarea directă, prin toate mijloacele de comunicare puse la dispoziție de către compania noastră.

Protecția vieții dvs. private în faza de procesare a datelor personale constituie un aspect relevant pentru noi, de care ținem seama în cursul desfășurării proceselor noastre operationale. Datele personale ale vizitatorilor paginilor noastre de internet și cele colectate fizic sau pe alte canale online de la clienții și potențialii noștri clienți sunt înregistrate și procesate în siguranță și conform prevederilor legale privind protecția datelor valabile în România și detaliate prin Regulamentul General privind Protecția Datelor.

Datele de identificare ale companiei **Team Real Estate Development SRL** sunt următoarele: C.I.F.: RO18976704, Nr. R.C.: J40/13894/2006, sediul social: sos. Nordului 24-26, Sector 1, București.

Compania **Team Real Estate Development SRL** face parte din Grupul Tiriac (Tiriac Group) și poate desfășura relații comerciale cu restul companiilor parte a acestui grup, fără a se limita la aceste companii. Acest lucru nu implică transferul datelor dvs. cu caracter personal către alte companii ale Grupului Tiriac.

Compania **Team Real Estate Development SRL** poate transmite date cu caracter personal către reprezentanții autorizați ai rețelei de distribuție și servicii cu care operează în scopul derulării contractelor și în baza interesului sau legitim și către compania ITH Management Office, în calitate de operator asociat.

Prelucrarea datelor înseamnă operațiuni precum: colectarea, înregistrarea, organizarea, stocarea, modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, transmiterea, combinarea, restricționarea, ștergerea, distrugerea, arhivarea datelor cu caracter personal etc.

În continuarea prezentei Politici privind prelucrarea datelor cu caracter personal se va face referire la "Client".

Prin utilizarea termenului "Client" compania **Team Real Estate Development SRL** înțelege orice reprezentant al publicului larg, cu care compania intră în contact și nu reprezintă o limitare la persoana care a achiziționat un produs / serviciu sau cu care există un contract în derulare.

Modalități prin care obține compania Team Real Estate Development SRL datele.

Datele sunt obținute direct de la Client și/sau de la un împuternicit al Clientului (în momentul în care se completează formulare sau documente, este accesată pagina de internet, aplicațiile online, sau prin orice alt mijloc de comunicare).

In plus, **Team Real Estate Development SRL** poate obtine datele de mai sus prin consultarea unor surse externe. Prin surse externe intelegem institutii si autoritati publice, registre si ghiduri publice, informatii pe care le-ati facut disponibile publicului prin social media, cat si pe internet.

Totodata, datele pot fi obtinute si de la operatorii nostri asociati ori de la operatorii pentru care suntem imputerniciti – spre exemplu retea de dealeri si service cu care **Team Real Estate Development SRL** colaboreaza, importatori auto.

Clientul poate pune la dispozitie date cu caracter personal prin completarea unor formulare din website, prin contract, prin facturi fiscale emise acestuia, prin participarea la diverse actiuni de marketing ale companiei, in cadrul carora a completat formulare, etc.

Inregistrarea la newsletter

Pe pagina noastră web publicul are eventual posibilitatea de a se abona la diverse newslettere, datele oferite la abonare vor fi utilizate exclusiv in scop de marketing, în măsura în care nu ați consimțit la alte utilizări ale datelor. Aveți posibilitatea de a opri oricând abonamentul la newsletter, utilizând posibilitatea de dezabonare oferită în newsletter sau prin comunicarea unei solicitari scrise catre adresa dataprotection@tiriacgroup.ro.

Temeiuri juridice in baza carora prelucreaza compania Team Real Estate Development SRL datele cu caracter personal.

Compania **Team Real Estate Development SRL** prelucreaza datele cu caracter personal in baza urmatoarelor temeiuiri juridice:

- pentru executarea unui contract la care Clientul sau persoana vizata este parte (de ex: vanzare – cumparare produse, furnizarea de servicii suport pentru produsele achizitionate, trimiterea de notificari/informari cu privire la produsul detinut).
- in baza interesului legitim al companiei **Team Real Estate Development SRL** (spre ex: sondare in vederea dezvoltarii si imbunatatirii produselor si serviciilor, eficientizarea modului in care opereaza intreaga sa retea, optimizarea proceselor (companiei), centralizarea operatiunilor si mentinerea unei baze de date interne, analize statistice cu privire la portofoliul de Clienti, analiza si minimizarea riscurilor financiare, reputationale la care se expune compania in legatura cu punerea la dispozitie a serviciilor si produselor, furnizarea de raspunsuri la solicitarile clientilor sau a publicului);
 - in baza consimtamantului Clientului, daca acesta a fost acordat (de ex: in caz de marketing);
 - in baza interesului persoanei vizate (ex: informari privind serviciile achizitionate).

Scopurile in care prelucreaza compania Team Real Estate Development SRL datele cu caracter personal.

Scopurile pentru care **Team Real Estate Development SRL** prelucreaza datele cu caracter personal sunt:

- furnizarea de produse si servicii, prin intermediul tuturor canalelor disponibile in acest sens (de ex: locatia fizica Tiriac Property Services, internet, telefon etc.);
- identificarea persoanelor vizate atat in locatiile fizice ale **Team Real Estate Development SRL**, cat si prin intermediul mijloacelor de comunicare (de ex: telefon, e-mail, posta, internet);
- centralizarea operatiunilor si mentinerea unei baze de date interne, in care sa fie stocate informatiile cu privire la persoanele vizate, pentru a putea fi utilizate de catre departamentele si structurile **Team Real Estate Development SRL** in activitatea acestora (de ex: utilizarea acestor date presupune prelucrarea acestora de catre aplicatiile interne ale **Team Real Estate Development SRL**, care sunt utilizate de catre departamentele relevante in desfasurarea activitatii);
- contactarea Clientului/altei persoane vizate prin intermediul mijloacelor de comunicare cu scopul de a-i aduce la cunostinta/notifica informatii despre produsele si serviciile **Team Real Estate Development SRL** contractate (de ex: expirare termen, modificare/completare caracteristici /costuri /functionalitati /beneficii produse);
- furnizarea de servicii suport pentru solicitarile Clientului/persoanei vizate (de ex: informatii aditionale despre produsele, actualizarea unora din datele de identificare, derularea de investigatii cu privire la disfunctionalitati ale produselor si/sau serviciilor oferite, solutionarea cererilor, reclamatiiilor si petitiilor formulate), atat in locatiile fizice ale **Team Real Estate Development SRL**, cat si prin intermediul mijloacelor de comunicare (de ex: telefon, e-mail, posta);
- crearea sau analiza de profiluri pentru imbunatatirea produselor/serviciilor, pentru efectuarea oricaror alte tipuri de promovare a produselor/serviciilor, sau pentru efectuarea de activitati de marketing direct prin intermediul oricaror mijloace de comunicare (de ex: comunicarea prin posta, telefon, fax, e-mail, SMS a unor reclame adresate in mod direct si specific unei anumite persoane) in cazul in care Clientul a acceptat aceasta prin intermediul oricarei solicitari sau formular al companiei, in baza de consimtamant.
- realizarea de activitati de marketing sau publicitate de tip general, activitati de fidelizare a clientelei in baza de consimtamant si realizarea de sondaje (online, postal sau telefonic).
- identificarea situatiilor in care utilizatorii de retele de socializare sunt clienti ai companiei in vederea efectuării de marketing personalizat, conform optiunii Clientului exprimate prin formulare ale/ emise de companie.
- analiza comportamentului Clientului/oricarei persoane care acceseaza site-ul, prin folosirea de cookies, atat ale companiei, cat si ale tertilor, cu scopul de a furniza un continut general sau particularizat, oferte adaptate intereselor utilizatorilor –pentru informatii detaliate despre Politica de cookies te rugam sa consulti pagina noastra web;
- pentru programe de loialitate constând în oferirea unor avantaje, reduceri, discounturi pentru recompensarea fidelității clientului.
- efectuarea de analize interne (incluzand analize statistice), atat cu privire la produse/servicii, cat si cu privire la portofoliul de clienti, pentru imbunatatirea si dezvoltarea de produse/servicii, precum si efectuarea de studii si analize de piata cu privire la produsele/serviciile companiei pentru imbunatatirea si dezvoltarea produselor/serviciilor;
- arhivarea atat in format fizic, cat si electronic a documentelor, realizarea de servicii de registratura a corespondentei adresate companiei si expediata de catre companie, precum si realizarea de activitati de curierat;
- solutionarea litigiilor, investigatiilor sau oricaror altor petitii/plangeri/solicitari la care compania este parte;
- efectuarea unor controale de risc asupra procedurilor si proceselor companiei, precum si realizarea de audituri sau investigatii ale companiei;
- realizarea de raportari catre institutiile competente conform reglementarilor legale aplicabile;

- pentru inregistrarea video a prezentei persoanelor in locatiile fizice ale companiei, cu scopul de a mentine un nivel ridicat de securitate.
- pentru o serie de scopuri secundare (de ex: pentru arhivare, audit intern, extern etc.), acestea fiind intotdeauna compatibile cu scopurile principale, pentru care datele respective au fost initial colectate de catre companie.

Realizarea de profiluri si deciziile automate la nivelul companiei Team Real Estate Development SRL.

In vederea furnizarii de servicii si produse compania realizeaza diverse profiluri cu privire la Clientii sai. Aceste profiluri nu presupun luarea de decizii exclusiv automat. Astfel de profiluri sunt utilizate in vederea segmentarii portofoliului de Clienti pentru dezvoltarea produselor si serviciilor, precum si pentru asigurarea promovarii personalizate a produselor companiei, cat si pentru asigurarea efectuarii activitatilor de marketing direct tinand cont de produsele detinute de catre Clienti, istoricul tranzactional si preferintele acestora rezultate din modalitatea de utilizare a produselor si serviciilor noastre.

Inregistrarea convorbirilor telefonice realizata de catre compania Team Real Estate Development SRL.

Cu acordul Clientului/persoanei vizate exprimat inainte de fiecare convorbire telefonica, compania poate inregistra si pastra convorbirile telefonice catre/de la centralele telefonice ale companiei. Compania urmeaza a utiliza aceste informatii exclusiv in scopul imbunatatirii serviciilor sale, investigarii anumitor situatii, pentru a face proba anumitor acorduri date de catre Client, sau pentru a le folosi ca proba in instanta in cazul unui litigiu.

Monitorizarea video realizata de catre compania Team Real Estate Development SRL.

Pentru asigurarea unui nivel inalt de securitate corespunzator desfasurarii activitatii operationale, locatiile fizice ale companiei sunt monitorizate video. In aceste locatii exista marcaje corespunzatoare cu simboluri specifice inregistrarii video, urmate de mesajul "Zona supravegheata video".

Durata de timp pentru care prelucreaza compania Team Real Estate Development SRL datele cu caracter personal.

In vederea realizarii scopurilor sus-mentionate, datele cu caracter personal vor fi prelucrate de catre companie pe tot parcursul relatiei contractuale si dupa finalizarea acesteia in vederea conformarii cu obligatiile legale aplicabile in domeniu, inclusiv, dar fara limitare, la dispozitiile in materia arhivarii.

Prelucrarea datelor care se întemeiază pe acordul Clientului (de ex: în caz de marketing direct și/sau promovare de servicii și produse, înscriere la newsletter electronic) vor fi prelucrate de către companie fără o limitare de perioadă, cu posibilitatea de retragere a consimțământului Clientului la orice moment, care în plus va fi readusă în vederea Clientului la o frecvență de cel mult 5 (cinci) ani.

Termenul de arhivare a datelor prelucrate de **Team Real Estate Development SRL** este de: 10 ani.

Termenul de prescripție a datelor prelucrate de **Team Real Estate Development SRL** este de: 10 ani.

Termenul de prelucrare a datelor în scopul rezolvării problemelor juridice la nivel de **Team Real Estate Development SRL** este de: 10 ani.

Destinatarii datelor cu caracter personal transmise de compania Team Real Estate Development SRL.

Destinatarii datelor pot fi:

- operatori asociați:

- Compania ITH Management Office – furnizor de consultanță al companiei Team Real Estate Development SRL.

- persoane împuternicite:

- Furnizori de servicii: servicii IT (mentenanță, dezvoltare software), arhivare în format fizic și/sau electronic; curierat; utilități; audit; serviciilor de suport; furnizori de cercetare de piață, de transmitere a comunicărilor de marketing, de monitorizare a traficului și comportamentului utilizatorilor, instrumentelor online, de servicii de personalizare a diferitelor tipuri de marketing, de servicii de marketing prin intermediul resurselor social media, de servicii de realizare a conținutului formelor de marketing; de servicii de recuperare creanțe și/sau colectare a debitelor, evaluatori, agenții media.

- autorități și instituții:

- Organe judiciare din România și din alte țări, precum membrii ai instanțelor judecătorești, instanțelor arbitrale, parchetelor.
- Instituții de investigare și suport pentru incidente de securitate cibernetică.

În vederea îndeplinirii scopurilor menționate mai sus este posibil ca **Team Real Estate Development SRL** să transfere unele sau toate categoriile de date cu caracter personal în afara României sau statelor din cadrul UE/SEE. SEE este alcătuit din țările Uniunii Europene, Elveția, Islanda, Liechtenstein și Norvegia. Acest tip de transfer de date poate avea loc dacă serverele noastre (respectiv, locul unde stocăm datele) sau furnizorii și prestatorii noștri își au sediul în afara SEE.

Înainte de a transfera date cu caracter personal din Spațiul Economic European (SEE) ne vom asigura că există garanții adecvate care trebuie utilizate, inclusiv semnarea unui Acord de Transfer de Date, în

conformitate cu cerințele Uniunii Europene și, dacă este necesar, vom obține autorizația Autorității Competente pentru Protecția Datelor. Entitatea care primește datele cu caracter personal trebuie să respecte principiile de prelucrare a datelor cu caracter personal prevăzute în Procedura privind Transferul Transfrontalier al Datelor.

Drepturile Clientului / persoanei vizate si modalitatile de exercitare a acestora.

- 1. Dreptul de acces la datele personale** - inseamna dreptul Clientului de a avea acces la datele din formularul completat.

Dacă Clientul considera ca această Politică de prelucrare a datelor cu caracter personal nu este suficient de clarificatoare, acesta poate avea acces la informații prin transmiterea unei cereri la adresa dataprotection@tiriagroup.ro de unde puteți afla:

- care e scopul prelucrării datelor personale?
- ce categorii de date cu caracter personal sunt în cauză?
- care sunt destinatarii cărora le-au fost furnizate datele cu caracter personal?
- care este perioada pentru care vor fi stocate datele cu caracter personal?

- 2. Dreptul la rectificarea datelor** – în cazul în care Clientul sesizează că datele personale sunt inexacte sau incomplete, acesta are dreptul de a solicita rectificarea sau completarea acestor date prin transmiterea unei solicitări la adresa: dataprotection@tiriagroup.ro.

În cazul în care datele cu caracter personal nu sunt introduse de Client, ca persoană vizată, acesta are dreptul să solicite orice informații disponibile cu privire la originea lor, iar aceasta îi va fi furnizată în măsura în care este disponibilă și numai dacă se poate identifica autorul furnizării datelor. Pentru aceasta va trebui să ni se furnizeze datele despre Client care să demonstreze că furnizarea datelor nu este făcută prin acțiunea sa directă.

Clientul poate solicita separat să cunoască dacă datele sunt prelucrate sau nu, iar în caz afirmativ, poate solicita accesul la acestea, precum și anumite informații despre acestea. La solicitarea Clientului, acesta va putea primi și o copie a formularului completat sau un alt format pe care compania îl detine.

Clientul trebuie să cunoască faptul că orice rectificare se va putea face într-o perioadă de minim o lună, dar, în condiții speciale aceste termene putem să îl extindem la două luni, situație în care Clientul va fi informat cu privire la prelungire.

De asemenea, dacă nu vom da curs cererii Clientului de rectificare sau nu îi vom răspunde, dar și în cazul în care nu vom ajunge la o înțelegere în privința termenului de rectificare, Clientul are dreptul de a depune o plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal și la o cale de atac în instanță.

- 3. Dreptul la ștergerea datelor sau “Dreptul de a fi uitat”** – este dreptul Clientului de a obține din partea societății noastre ștergerea datelor cu caracter personal de pe site, fără întârzieri nejustificate, iar noi, ca operatori, avem obligația de a da curs cererii în cazul în care există unul dintre motivele:

- datele nu mai sunt necesare pentru scopurile pentru care au fost colectate sau prelucrate;
- Clientul își retrage consimțământul pe baza căruia are loc prelucrarea;

- atunci când Clientul se opuneți prelucrării datelor sale;
- când există neclarități legate de legalitatea prelucrării datelor cu caracter personal;
- dacă intervine o obligație legală pe care o vom respecta în calitate de operator;
- dacă datele cu caracter personal aparțin unor copii, cu vârsta sub 16 ani, iar părinții sau persoanele care exercită drepturile părintești își retrag consimțământul acordat.

La rândul nostru, în funcție de tehnologia disponibilă și de costul implementării, vom lua măsuri rezonabile, inclusiv măsuri tehnice, pentru a informa toți procesatorii care au avut acces la datele personale referitor la faptul ca Clientul a solicitat ștergerea acestora, inclusiv a copiilor sau link-urilor care fac trimitere la datele respective.

Situațiile în care NU avem obligația de a da curs cererii Clientului de a șterge datele personale sunt:

- exercitarea dreptului la liberă exprimare și la informare;
- respectarea unei obligații legale;
- motive de interes public, în domeniul sănătății publice;
- scopuri de arhivare în interes public, cercetare științifică sau istorică ori în scopuri statistice;
- constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță.

4. Dreptul la restricționarea accesului la datele personale – semnifică una dintre următoarele situații:

- Rectificare datelor incorecte sau inexacte, Clientul poate solicita să se restricționeze accesul la acestea în perioada necesară verificării datelor și rectificării;
- dacă Clientul descoperă că prelucrarea este ilegală, dar totuși nu dorește ștergerea datelor cu caracter personal, solicitând în schimb restricționarea utilizării lor;
- dacă societatea noastră nu mai are nevoie de datele personale sau s-a împlinit termenul de stocare, însă Clientul dorește să le păstrăm pentru a le utiliza la o acțiune în instanță;
- dacă Clientul este împotriva prelucrării, în continuare, poate solicita restricționarea accesului la datele sale personale atât timp cât verificăm dacă drepturile noastre legitime ca operatori prevalează asupra dreptului Clientului de a se opune prelucrării. De asemenea, dacă există situația ridicării restricției la prelucrare, Clientul va fi informat în timp util.

5. Dreptul de a retrage consimțământul - pentru prelucrarea datelor numai în cazul în care datele Clientului se procesează ca urmare a acordului exprimat, acesta are posibilitatea în orice moment să transmită un e-mail la adresa dataprotection@tiriagroup.ro prin care să anunțe că nu mai este de acord cu prelucrarea datelor personale. Retragerea acordului/consimțământului prelucrării datelor sale personale are ca efect încetarea comunicărilor și prelucrării, precum și a colaborării. Retragerea consimțământului nu afectează legalitatea prelucrării efectuate pe baza consimțământului înainte de retragerea acestuia.

6. Dreptul la portabilitatea datelor – este posibilitatea pe care Clientul o are de a primi datele furnizate în formatul utilizat de noi în mod curent, dar care poate fi citit automat. De asemenea, Clientul are posibilitatea să ne solicite ca aceste date să le transmitem – să le portăm – automat altui operator (entitate juridică), așa cum ne va indica.

7. Dreptul de a se opune prelucrării – se aplică doar pentru situațiile sau cazurile particulare în care Clientul se afla; este dreptul Clientului de a ne solicita să nu prelucrăm datele sale în scopul creării de

profiluri. Excepție de la această regulă face situația în care există motive legitime care prevalează asupra dreptului Clientului la opoziție, cum ar fi: constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, al Clientului sau al altui utilizator.

Toate drepturile menționate mai sus se exercită prin transmiterea unei cereri scrise, datate și semnate la sediul companiei sos. Nordului nr. 24-26, sector 1, București, sau la adresa de email: dataprotection@tiriagroup.ro cu referința "**solicitare GDPR**", cu excepția dreptului de a vă adresa Autorității Naționale pentru Supravegherea Prelucrării Datelor cu Caracter Personal și justiției (prin exercitarea unei singure căi de atac), care se exercită prin cerere scrisă înaintată autorității competente.